



BUDGET
DE L'EXERCICE 1973

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

DOCUMENTS OFFICIELS : VINGT-SEPTIÈME SESSION

SUPPLÉMENT N° 6A (A/8706/Add.1)

NATIONS UNIES



BUDGET
DE L'EXERCICE 1973

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
DOCUMENTS OFFICIELS : VINGT-SEPTIÈME SESSION
SUPPLÉMENT N° 6A (A/8706/Add.1)



NATIONS UNIES

New York, 1973

NOTE

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

TABLE DES MATIERES

	<u>Pages</u>
Note du Secrétaire général	1
Organisation des Nations Unies : ouverture de crédits budgétaires pour l'exercice 1973 - Etat détaillé	2
Prévisions de recettes pour l'exercice 1973	29



NOTE DU SECRETAIRE GENERAL

1. Par sa résolution 3044 (XXVII), qu'elle a adoptée à sa 2116ème séance plénière, le 19 décembre 1972, l'Assemblée générale a fixé à 225 920 420 dollars le montant du crédit ouvert au budget pour l'exercice 1973; elle a, pour 1973, approuvé un montant estimatif de 8 575 800 dollars représentant les recettes autres que les contributions du personnel et un montant estimatif de 27 383 000 dollars représentant les recettes provenant des contributions du personnel.

2. La nature et l'objet du budget sont exposés dans deux documents fondamentaux : le projet de budget présenté par le Secrétaire général pour l'exercice 1973 1/ et le rapport y relatif du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires 2/. Des prévisions révisées ont été ultérieurement présentées par le Secrétaire général comme suite aux décisions prises par le Conseil économique et social à ses cinquante-deuxième et cinquante-troisième sessions et aux décisions prises par l'Assemblée générale à sa vingt-septième session. Ces prévisions révisées ont fait l'objet, dans chaque cas, d'une recommandation du Comité consultatif. Le débat que la Cinquième Commission a consacré au projet de budget est résumé dans son rapport à l'Assemblée générale, qui renferme également les recommandations qu'elle a formulées à ce sujet 3/.

1/ Documents officiels de l'Assemblée générale, vingt-septième session, Supplément No 6 (A/8706 et Corr.1).

2/ Ibid., Supplément No 8 (A/8708 et Corr.1).

3/ Ibid., vingt-septième session, Annexes, point 73 de l'ordre du jour, documents A/8985 et Add.1.

Etat détaillé

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre premier. Frais de voyage et autres frais des représentants et des membres des commissions, comités et autres organes subsidiaires</u>			
Article premier. L'Assemblée générale, ses commissions et comités			
Frais de voyage des représentants à l'Assemblée générale	540 000	(20 000)	520 000
Comité des commissaires aux comptes	263 600	-	306 000
Crédit révisé : Examen définitif des crédits nécessaires au Comité a/	42 400	-	
Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires	110 000	-	123 500
Crédit révisé : Un plus grand nombre de membres seront installés ailleurs qu'à New York en 1973 a/	13 500	-	
Comité des contributions	19 300	(3 000)	20 770
Incidences financières : Nomination d'un membre supplémentaire au Comité b/	4 470	-	
Tribunal administratif des Nations Unies	30 000	-	30 000
Comité scientifique des Nations Unies pour l'étude des effets des rayonnements ionisants	18 400	(2 000)	16 400
Comité consultatif scientifique des Nations Unies	7 000	(1 000)	6 000
Commission du droit international	105 000	(4 000)	101 000
Commission des Nations Unies pour le droit commercial international	8 000	-	8 000
Comité mixte de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies	8 000	-	8 000
Groupe de travail chargé d'étudier le financement de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient Incidence financière c/	4 000	(4 000)	-
	<u>1 173 670</u>	<u>(34 000)</u>	<u>1 139 670</u>
Article II. Le Conseil de sécurité, ses commissions et comités	-	-	-
Article III. Le Conseil économique et social, ses commissions et comités			
Commission des droits de l'homme	26 000	(8 000)	18 000
Commission du développement social	18 000	(2 000)	16 000
Commission de la population	16 000	(2 000)	32 000
Crédit révisé : Convocation d'une session extraordinaire de la Commission a/	18 000	-	
Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités	62 200	(2 000)	50 200
Crédit révisé : Frais de voyage du Rapporteur spécial chargé d'assister à la session de la Commission des droits de l'homme, qui se tiendra à Genève au lieu de New York d/	1 200	(11 200)	
Comité de la planification du développement	60 500	(6 000)	54 500
Comité consultatif sur l'application de la science et de la technique au développement	82 000	(8 000)	74 000

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
Comité pour la prévention du crime et la lutte contre la délinquance	20 500	(2 000)	18 500
Commission des stupéfiants	14 000	-) 17 500
Crédit révisé : Augmentation du nombre des membres de la Commission a/	3 500	-	
Frais de voyage du Président du Comité exécutif de la Commission économique pour l'Afrique au Conseil économique et social	1 400	-	1 400
Organe international de contrôle des stupéfiants	66 800	-	66 800
	<u>390 100</u>	<u>(41 200)</u>	<u>348 900</u>
Article IV. Le Conseil de tutelle, ses commissions et comités : Mission de visite	31 000	-	31 000
Total, chapitre premier	<u>1 594 770</u>	<u>(75 200)</u>	<u>1 519 570</u>

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

b/ A/C.5/1441/Add.1, A/8861, résolution 2913 (XXVII) de l'Assemblée générale.

c/ A/C.5/1476, A/8920, résolution 2964 (XXVII) de l'Assemblée générale.

d/ A/C.5/1436, A/8708/Add.2.

Le texte est par endroits difficile à lire car
l'original avait déjà été réduit.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
Chapitre 2. Réunions et conférences spéciales			
Article premier. Conférence du Comité du désarmement	656 000	(30 000)	626 000
Article II. Troisième Congrès mondial de la population	161 000	(61 000)	100 000
Article III. Vingt-neuvième session de la Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	83 000	(10 000)	73 000
Article IV. Conférence ONU/OMCI sur les transports internationaux par conteneurs	12 000	-) } 23 000
Crédit révisé : Impression en cinq langues de l'Acte final de la Conférence et de deux Conventions a/	11 000	-	
Article V. Septième Conférence cartographique régionale des Nations Unies pour l'Asie et l'Extrême-Orient	30 000	-	30 000
Article VI. Cinquième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants	104 000	(60 000)	44 000
Article VII. Onzième session de la Commission économique pour l'Afrique	141 100	-	141 100
Article VIII. Quinzième session de la Commission économique pour l'Amérique latine	65 000	-) } 77 000
Crédit révisé : Tenue de la session à Quito (Equateur) a/	12 000	-	
Article IX. Conférence internationale d'experts pour le soutien des victimes du colonialisme et de l'apartheid en Afrique australe, Oslo (Norvège) b/	23 000	-	23 000
Article X. Comité des utilisations pacifiques du fond des mers et des océans au-delà des limites de la juridiction nationale c/	682 200	(10 000) d/	672 200
Article XI. Conférence de plénipotentiaires pour l'adoption du protocole relatif aux substances psychotropes Crédit révisé : Frais d'impression du volume I des Actes de la Conférence a/	11 000	-	11 000
Article XII. Comité spécial pour la question de la définition de l'agression e/	91 300	- f/	91 300
Article XIII. Conférence des Nations Unies convoquée pour modifier la Convention unique sur les stupéfiants, 1961 Crédit révisé : Frais d'impression du volume I des Actes de la Conférence a/	11 000	-	11 000
Comité spécial de l'océan Indien g/	25 500	(25 500)	-
Comité spécial du terrorisme international h/	52 700	(52 700)	-
Total, chapitre 2	<u>2 171 800</u>	<u>(249 200)</u>	<u>1 922 600</u>

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

b/ A/C.5/1457, A/8708/Add.3, A/8867, résolution 2910 (XXVII) de l'Assemblée générale.

c/ A/C.5/1496, 1497 et 1499, A/8708/Add.25, résolution 3029 (XXVII) de l'Assemblée générale.

d/ Le Comité consultatif avait recommandé initialement une réduction de 549 200 dollars si le Comité se réunissait à New York; toutefois, à sa 1552ème séance, la Cinquième Commission n'a pas adopté cette recommandation.

e/ A/C.5/1478, A/8708/Add.13, A/8946, résolution 2967 (XXVII) de l'Assemblée générale.

f/ Le Comité consultatif et la Cinquième Commission avaient recommandé initialement une réduction de 65 000 dollars si le Comité se réunissait à New York; toutefois, à sa 2109ème séance plénière, l'Assemblée générale n'a pas adopté cette recommandation.

g/ A/C.5/1489, A/8708/Add.20, A/8964, résolution 2992 (XXVII) de l'Assemblée générale.

h/ A/C.5/1500, A/8708/Add.27, A/8984, résolution 3034 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
Chapitre 3. Traitements et salaires			
Article premier. Postes permanents	90 031 700	(421 500)	89 610 200
Crédit révisé :			
Etudes faites par le Service de gestion administrative, reclassement de divers lieux d'affectation aux fins des ajustements (indemnités de poste ou déduction), relèvement des traitements et variations des taux de change a/	1 554 200	(146 000)	1 414 200
Création d'un nouveau groupe à la Division du budget b/	46 900	(46 900)	-
Incidences financières :			
Nouveau centre d'information des Nations Unies à Lusaka c/ ...	17 200	(17 200)	-
	<u>91 650 000</u>	<u>(625 600)</u>	<u>91 024 400</u>
<u>Ventilation par bureaux</u>			
New York	59 933 700	(523 700)	59 410 000
Genève	12 252 500	(81 700) 148 500 d/	12 319 300
Commission économique pour l'Europe	3 951 800	(29 700)	3 922 100
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	3 978 400	(36 100)	3 942 300
Commission économique pour l'Amérique latine	4 590 200	(32 900)	4 557 300
Commission économique pour l'Afrique	4 279 700	(36 600)	4 243 100
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth ...	488 500	(3 800)	484 700
Centres d'information	2 175 200	(29 600)	2 145 600
Article II. Personnel temporaire pour les réunions			
i) Assemblée générale	1 595 000	(20 000)	1 575 000
ii) Genève (y compris la Commission économique pour l'Europe)	639 500	(85 000)	554 500
Crédit révisé :			
Réunions de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités et de son Groupe de travail e/	39 000	(7 000)	32 000
Journées de réunion supplémentaires du Conseil économique et social e/	3 100	(3 100)	-
Autres modifications apportées au programme de réunions a/	36 300	(11 400)	24 900
Incidences financières :			
Sessions du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale f/	65 100	(65 100)	-
	<u>2 378 000</u>	<u>(191 600)</u>	<u>-</u>
Article III. Autre personnel temporaire			
i) Personnel temporaire affecté à des tâches générales ...	2 871 000	(120 000)	2 751 000
Crédit révisé :			
Session du Conseil économique et social à New York e/	6 400	(6 400)	-
Agent de sécurité pour les locaux supplémentaires loués à New York g/	8 300	-	8 300
Etudes faites par le Service de gestion administrative et autres propositions concernant les effectifs a/ ..	256 800	(235 200)	21 600
Incidences financières :			
Rapport du Comité spécial de l'apartheid h/	12 000	(12 000)	-
Crédits nécessaires au titre du <u>Recueil des traités</u> des Nations Unies i/	315 000	(165 000)	150 000
	<u>3 469 500</u>	<u>(538 600)</u>	<u>2 930 900</u>

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Ventilation par bureaux</u>			
New York	2 312 500	(453 600)	1 858 900
Genève	863 000	(60 000)	803 000
Commission économique pour l'Europe	16 000	(1 000)	15 000
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	22 000	(1 000)	21 000
Commission économique pour l'Amérique latine	101 000	(15 000)	86 000
Commission économique pour l'Afrique	126 000	(6 000)	120 000
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth ...	9 000	-	9 000
Centres d'information	20 000	(2 000)	18 000
ii) Experts et consultants engagés à titre personnel	1 216 000	(100 000)	1 116 000
Crédit révisé :			
Etudes faites par le Service de gestion administrative et autres besoins a/	25 500	(37 500)	(12 000)
Incidences financières :			
Etude sur l'automatisation du traitement des informations relatives à l'enregistrement des traités i/	25 000	-	25 000
Etude sur l'exode du personnel qualifié des pays en voie de développement j/	45 000	(26 000)	19 000
Etude sur les règles du droit international relatives à l'interdiction de l'emploi de certaines armes k/	8 000	(8 000)	-
Etude sur la création d'un fonds international pour les établissements humains l/	20 000	(20 000)	-
Programme pour la célébration du vingt-cinquième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme m/	5 200	(5 200)	-
	<u>1 344 700</u>	<u>(196 700)</u>	<u>1 148 000</u>
<u>Ventilation par bureaux</u>			
New York	992 300	(170 200)	822 100
Genève	45 400	(3 400)	42 000
Commission économique pour l'Europe	65 000	(4 900)	60 100
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	80 000	(6 000)	74 000
Commission économique pour l'Amérique latine	65 000	(4 900)	60 100
Commission économique pour l'Afrique	85 000	(6 400)	78 600
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth ...	12 000	(900)	11 100
iii) Groupes spéciaux d'experts	270 000	-	270 000
Crédit révisé :			
Etude des effets des sociétés multinationales sur le processus de développement et sur les relations internationales entre Etats e/	29 900	(4 900)	25 000
Incidences financières :			
Comité fondateur de l'Université des Nations Unies n/	31 800	-	31 800
Principes directeurs d'un programme d'action sur l'exode du personnel qualifié des pays en voie de développement j/ .	11 000	-	11 000
	<u>342 700</u>	<u>(4 900)</u>	<u>337 800</u>
<u>Ventilation par bureaux</u>			
New York	261 700	(4 900)	256 800
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	33 000	-	33 000
Commission économique pour l'Amérique latine	29 000	-	29 000
Commission économique pour l'Afrique	19 000	-	19 000
	<u>5 156 900</u>	<u>(740 200)</u>	<u>4 416 700</u>

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
	<u>En dollars des Etats-Unis</u>		
Article IV. Heures supplémentaires et sursalaire de nuit	1 636 000	(86 000)	1 550 000
<u>Ventilation par bureaux</u>			
New York	1 445 000	(76 100)	1 368 900
Genève	125 000	(6 600)	118 400
Commission économique pour l'Europe	5 000	(300)	4 700
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	26 000	(1 400)	24 600
Commission économique pour l'Amérique latine	18 000	(1 000)	17 000
Commission économique pour l'Afrique	4 000	-	4 000
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth ..	1 000	-	1 000
Centres d'information	12 000	(600)	11 400
Article V. Besoins provisoires en personnel	1 691 800	(5 000)	1 686 800
Crédit révisé :			
Etudes faites par le Service de gestion administrative et autres modifications a/	(874 800)	-	(874 800)
	<u>817 000</u>	<u>(5 000)</u>	<u>812 000</u>
<u>Ventilation par bureaux</u>			
New York	817 000	(5 000)	812 000
Total, chapitre 3	<u>101 637 900</u>	<u>1 648 400</u>	<u>99 989 500</u>

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

b/ A/C.5/1453, A/C.5/SR.1515.

c/ A/C.5/1456 et Corr.1, A/8708/Add.3, A/8767, résolution 2909 (XXVII) de l'Assemblée générale.

d/ Rétablissement de crédits pour engager du personnel de nettoyage à temps partiel au lieu de recourir à des services contractuels comme il était proposé au chapitre 9.

e/ A/C.5/1436, A/8708/Add.2.

f/ A/C.5/1459, A/8708/Add.7, A/8891, résolution 2921 (XXVII) de l'Assemblée générale.

g/ A/C.5/1462, A/8708/Add.17.

h/ A/C.5/1463, A/8708/Add.8, A/8890, résolutions 2923 C (XXVII) et 2923 D (XXVII) de l'Assemblée générale.

i/ A/C.5/1488, A/8708/Add.26, A/8978.

j/ A/C.5/1494, A/8708/Add.21, A/8970, résolution 3017 (XXVII) de l'Assemblée générale.

k/ A/C.5/1502, A/8983, résolution 3032 (XXVII) de l'Assemblée générale.

l/ A/C.5/1492, A/8708/Add.23, A/8972, résolution 2999 (XXVII) de l'Assemblée générale.

m/ A/C.5/1450 et Corr.1, A/8852, résolution 2906 (XXVII) de l'Assemblée générale.

n/ A/C.5/1486, A/8708/Add.15, A/8938, résolution 2951 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 4. Dépenses communes de personnel</u>			
Article premier. Indemnités et prestations	4 231 000	(23 400)	4 207 600
Article II. Sécurité sociale	13 375 050	(79 600)	13 295 450
Article III. Voyages à l'occasion des nominations, des mutations et de la cessation de service	1 285 000	(94 000)	1 191 000
Article IV. Frais de déménagement à l'occasion des nominations, des mutations et de la cessation de service	1 047 000	(106 000)	941 000
Article V. Indemnités versées à la cessation de service	2 169 000	-	2 169 000
	<u>22 107 050</u>	<u>(303 000)</u>	<u>21 804 050</u>
Crédit révisé :			
Création d'un nouveau groupe à la Division du budget a/	12 000	(12 000)	-
Transfert de la Division des droits de l'homme à Genève b/	299 700	-	299 700
Etudes faites par le Service de gestion administrative, relèvement des traitements et variations des taux de change c/	327 900	(97 500)	230 400
Incidences financières :			
Indemnité pour frais d'études d/	104 000	-	104 000
Nouveau Centre d'information des Nations Unies à Lusaka e/	6 600	(6 600)	-
	<u>22 857 250</u>	<u>(419 100)</u>	<u>22 438 150</u>
<u>Ventilation par bureaux - Articles premier à V</u>			
New York	14 354 350	(244 000)	14 110 350
Genève (y compris la CEE)	3 813 100	(64 500)	3 748 600
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	1 189 500	(20 400)	1 169 100
Commission économique pour l'Amérique latine	1 376 000	(18 400)	1 357 600
Commission économique pour l'Afrique	1 364 600	(39 700)	1 324 900
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth	140 700	(10 600)	130 100
Centres d'information	619 000	(21 500)	597 500
Article VI. Programmes de formation du personnel			
i) Cours de langues pour les fonctionnaires	388 150	(49 500)	338 650
ii) Formation au titre de la planification des carrières	90 000	(9 000)	81 000
iii) Congé d'études	75 000	(15 000)	60 000
iv) Formation d'administrateurs adjoints	395 000	-	395 000
v) Formation de traducteurs et d'interprètes de langue russe	107 000	-	107 000
vi) Formation d'adjoints à l'information	8 000	-	8 000
vii) Programme interorganisations de formation d'interprètes	15 000	(1 500)	13 500
	<u>1 078 150</u>	<u>(75 000)</u>	<u>1 003 150</u>

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
	<u>En dollars des Etats-Unis</u>		
<u>Ventilation par bureaux</u>			
New York	908 650	(59 100)	849 550
Genève (y compris la CEE)	119 000	(11 800)	107 200
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	11 000	(1 100)	9 900
Commission économique pour l'Amérique latine	13 000	(1 300)	11 700
Commission économique pour l'Afrique	12 000	(1 200)	10 800
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth	6 500	(500)	6 000
Centres d'information	8 000	-	8 000
Total, chapitre 4	23 935 400	(494 100)	23 441 300

a/ A/C.5/1453, A/C.5/SR.1515.

b/ A/C.5/1462, A/8708/Add.17.

c/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

d/ A/C.5/1483, A/8708/Add.16, A/8971, résolution 2990 (XXVII) de l'Assemblée générale.

e/ A/C.5/1456 et Corr.1, A/8708/Add.3, A/8867, résolution 2909 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
--	---	--	---

En dollars des Etats-Unis

Chapitre 5. Frais de voyage du personnel

Article premier. Frais de voyage du personnel envoyé à des sessions

Assemblée générale (vingt-huitième session)	60 000	(6 000)	54 000
Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires	7 000	-	7 000
Tribunal administratif des Nations Unies	2 500	-	2 500
Commission du droit international	15 500	(2 000)	13 500
Conseil économique et social	68 300	(5 300)	63 000
Comités et sous-comités de la CEAEO	15 000	(2 000)	13 000
Comités et sous-comités de la CEPAL	5 000	-	5 000
Comités, groupes spéciaux d'experts et autres groupes de travail de la CEA	30 000	(5 000)	25 000
Comité de la planification du développement	10 000	(2 000)	8 000
Comité du programme et de la coordination	6 800	-	6 800
Commission des Nations Unies pour le droit commercial international	22 000	(7 500)	14 500
Comité des placements	2 200	-	2 200
Comité scientifique des Nations Unies pour l'étude des effets des rayonnements ionisants	3 600	-	3 600
Comité consultatif sur l'application de la science et de la technique au développement	22 700	(5 000)	17 700
Réunions communes CEE/RID à Berne	6 000	-	6 000
Commission des droits de l'homme	10 800	(1 800))	9 000
Crédit révisé :)	
Session prolongée d'une semaine a/	1 000	(1 000))	
Commission du développement social	11 000	(1 000)	10 000
Comité de l'habitation, de la construction et de la planification	9 000	(1 000)	8 000
Commission de la population	10 800	(1 400)	9 400
Comité de l'examen et de l'évaluation (Décennie)	2 200	-	2 200
Comité pour l'élimination de la discrimination raciale	5 700	-)	5 700
Incidences financières :)	
Programme de réunions b/	5 700	(5 700))	
Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités			
Crédit révisé :			
Réunion du Groupe de travail a/	4 800	-	4 800
Comité fondateur de l'Université des Nations Unies			
Incidences financières c/	2 050	-	2 050
Groupe de travail chargé d'étudier le financement de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient			
Incidences financières d/	3 000	(3 000)	-
	<u>342 650</u>	<u>(49 700)</u>	<u>292 950</u>

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
Article II. Frais de voyage du personnel en mission (abstraction faite des sessions)			
New York	366 100	(43 100)	} 323 000
Incidences financières : Programme pour la célébration du vingt-cinquième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme <u>a/</u>	2 000	(2 000)	
Genève	69 000	(8 300)	} 60 700
Crédit révisé : Bureau du Coordonnateur des secours en cas de catastrophe <u>f/</u>	15 000	(15 000)	
Commission économique pour l'Europe	38 800	(4 700)	34 100
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	90 000	(10 800)	79 200
Commission économique pour l'Amérique latine	91 000	(11 000)	80 000
Commission économique pour l'Afrique	100 000	(12 000)	88 000
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth	10 000	(1 300)	8 700
Centres d'information	31 500	(3 800)	} 27 700
Incidences financières : Nouveau Centre d'information à Lusaka <u>g/</u>	500	(500)	
	<u>813 900</u>	<u>(112 500)</u>	<u>701 400</u>
Article III. Frais de voyage pour le congé dans les foyers des fonctionnaires et des personnes à leur charge			
New York	1 314 000	(70 000)	1 244 000
Genève	85 000	(3 000)	82 000
Centres d'information	35 000	(4 000)	31 000
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth	5 000	-	5 000
Commission économique pour l'Europe	28 000	(3 000)	25 000
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	80 000	(10 000)	70 000
Commission économique pour l'Amérique latine	90 000	(10 000)	80 000
Commission économique pour l'Afrique	130 000	(15 000)	115 000
	<u>1 767 000</u>	<u>(115 000)</u>	<u>1 652 000</u>
Total, chapitre 5	<u>2 923 550</u>	<u>(277 200)</u>	<u>2 646 350</u>

a/ A/C.5/1436, A/8708/Add.2.

b/ A/C.5/1459, A/8708/Add.7, A/8891, résolution 2921 (XXVII) de l'Assemblée générale.

c/ A/C.5/1486, A/8708/Add.15, A/8938, résolution 2951 (XXVII) de l'Assemblée générale.

d/ A/C.5/1476, A/8920, résolution 2964 (XXVII) de l'Assemblée générale.

e/ A/C.5/1450 et Corr.1, A/8852, résolution 2906 (XXVII) de l'Assemblée générale.

f/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

g/ A/C.5/1456 et Corr.1, A/8708/Add.3, A/8867, résolution 2909 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 6. Versements prévus aux paragraphes 2 et 5 de l'annexe I du Statut du personnel : dépenses de représentation</u>			
Article premier. Versements prévus aux paragraphes 2 et 5 de l'annexe I du Statut du personnel	100 000	-	100 000
Article II. Remboursement de dépenses de représentation à d'autres fonctionnaires du Secrétariat	35 000	(5 000)	30 000
Article III. Dépenses de représentation occasionnées par les sessions de l'Assemblée générale et les réceptions en l'honneur de chefs d'Etat et d'autres personnalités de passage			
i) Réceptions à l'occasion des sessions de l'Assemblée générale	14 000	(4 000)	10 000
ii) Réceptions en l'honneur de chefs d'Etat et d'autres personnalités de passage	10 000	-	10 000
Total, chapitre 6	<u>159 000</u>	<u>(9 000)</u>	<u>150 000</u>

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 7. Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien</u>			
<u>A. Travaux de construction</u>			
Article premier. Siège de l'ONU à New York	2 500 000	-	2 500 000
Article II. Office des Nations Unies à Genève	4 905 000	-	4 905 000
Article III. Siège de la Commission économique pour l'Amérique latine à Santiago	500 000	(200 000) }	-
Crédit révisé :			
Ajustement du calendrier des paiements a/	(300 000)	- }	
Article IV. Siège de la Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient à Bangkok	3 000 000	(800 000) }	1 700 000
Crédit révisé :			
Ajustement du calendrier des paiements a/	(500 000)	- }	
Article V. Siège de la Commission économique pour l'Afrique à Addis-Abeba	2 400 000	(900 000) }	1 000 000
Crédit révisé :			
Ajustement du calendrier des paiements a/	(500 000)	- }	
<u>B. Transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien</u>			
Article VI. Siège de l'ONU à New York	244 400	(10 000) }	
Crédit révisé :			
Projets reportés de 1972 à 1973 a/	27 000	- }	261 400
Article VII. Office des Nations Unies à Genève	1 281 000	- }	
Crédit révisé :			
Rapport sur l'état d'avancement du programme de gros travaux d'entretien et d'amélioration du Palais des Nations b/	(43 000)	- }	1 238 000
Article VIII. Siège de la Commission économique pour l'Afrique à Addis-Abeba	45 000	-	45 000
Total, chapitre 7	<u>13 559 400</u>	<u>(1 910 000)</u>	<u>11 649 400</u>

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

b/ A/C.5/1444, A/8708/Add.6.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 8. Matériel et installations</u>			
Article premier. Mobilier et matériel de bureau	262 300	(10 000)	252 300
Article II. Machines de bureau	240 100	(11 600)	228 500
Article III. Matériel pour la reproduction des documents	135 000	-	135 000
Article IV. Matériel de télécommunications	195 000	(45 000)	150 000
Article V. Matériel de transport	56 100	-	56 100
Article VI. Matériel divers	109 700	(8 800)	100 900
	<u>998 200</u>	<u>(75 400)</u>	<u>922 800</u>
Crédit révisé :			
Programme d'acquisition et de remplacement de matériel et d'installations de radiodiffusion, télévision, cinématographie et photographie a/	280 500	-	280 500
Location de locaux à usage de bureaux à New York et transfert de la Division des droits de l'homme à Genève b/	41 500	-	41 500
Création d'un nouveau groupe à la Division du budget c/	3 000	(3 000)	-
Incidences financières :			
Nouveau Centre d'information à Lusaka d/	2 000	-	2 000
Total, chapitre 8	<u>1 325 200</u>	<u>(78 400)</u>	<u>1 246 800</u>

Ventilation par bureaux

New York	680 200	(27 700)	652 500
Genève	448 500	(27 200)	421 300
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	69 300	(18 000)	51 300
Commission économique pour l'Amérique latine	39 900	(1 500)	38 400
Commission économique pour l'Afrique	36 000	(2 800)	33 200
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth	9 300	(100)	9 200
Centres d'information	42 000	(1 100)	40 900

a/ A/C.5/1452, A/8708/Add.9.

b/ A/C.5/1462, A/8708/Add.17.

c/ A/C.5/1453, A/C.5/SR.1515.

d/ A/C.5/1456 et Corr.1, A/8708/Add.3, A/8867, résolution 2909 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 9. Entretien, utilisation et location des locaux</u>			
Article premier. Services contractuels	3 136 500	(235 000)	2 901 500
Article II. Eclairage, chauffage, énergie et eau	1 862 000	-	1 862 000
Article III. Autres dépenses	2 454 000	-	2 454 000
	<u>7 452 500</u>	<u>(235 000)</u>	<u>7 217 500</u>
Crédit révisé :			
Location de locaux à usage de bureaux à New York <u>a/</u>	76 000	-	76 000
Résidence du Secrétaire général <u>b/</u>	26 000	-	26 000
Autres crédits supplémentaires nécessaires à New York et à Genève <u>c/</u>	555 700	(25 000)	530 700
Total, chapitre 9	<u>8 110 200</u>	<u>(260 000)</u>	<u>7 850 200</u>
<u>Ventilation par bureaux</u>			
New York	6 353 000	-	6 353 000
Genève	1 269 700	(260 000)	1 009 700
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	111 500	-	111 500
Commission économique pour l'Amérique latine	146 000	-	146 000
Commission économique pour l'Afrique	71 000	-	71 000
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth	39 000	-	39 000
Centres d'information	120 000	-	120 000

a/ A/C.5/1462, A/8708/Add.17.

b/ A/C.5/1468, A/8708/Add.30.

c/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 10. Frais généraux</u>			
Article premier. Communications	2 340 000	(58 000)	2 282 000
Article II. Location et entretien du matériel	957 000	(17 000)	940 000
Article III. Fournitures et services d'information	1 521 000	(30 000)	1 491 000
Article IV. Autres fournitures et services	512 200	7 800	520 000
Article V. Papeterie et fournitures de bureau	646 000	-	646 000
Article VI. Livres, fournitures et services de bibliothèque	321 000	-	321 000
	6 297 200	97 200	6 200 000
Crédit révisé :			
Location de locaux à usage de bureaux à New York et transfert de la Division des droits de l'homme à Genève <u>a/</u>	25 000	-	25 000
Sessions de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités <u>b/</u>	1 000	-	1 000
Autres crédits supplémentaires nécessaires à New York et à Genève <u>c/</u>	91 500	(16 000)	75 500
Incidences financières :			
Nouveau centre d'information à Lusaka <u>d/</u>	1 400	-	1 400
Services d'information pour la Journée mondiale de l'environnement <u>e/</u>	16 000	-	16 000
	6 432 100	(113 200)	6 318 900
<u>Ventilation par bureaux :</u>			
New York	4 333 600	(83 200)	4 250 400
Genève	1 025 500	(14 000)	1 011 500
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient	162 000	(2 000)	160 000
Commission économique pour l'Amérique latine	291 000	(2 500)	288 500
Commission économique pour l'Afrique ..	318 000	(10 000)	308 000
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth	22 000	-	22 000
Centres d'information	280 000	(1 500)	278 500

a/ A/C.5/1462, A/8708/Add.17.

b/ A/C.5/1436, A/8708/Add.2.

c/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

d/ A/C.5/1456 et Corr.1, A/8708/Add.3, A/8867, résolution 2909 (XXVII) de l'Assemblée générale.

e/ A/C.5/1491, A/8708/Add.23, A/8972, résolution 2994 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 11. Imprimerie</u>			
Article premier. Documents officiels	1 465 100	(65 100)	1 400 000
Article II. Publications périodiques	1 049 000	(49 000)	1 043 800
Incidences financières :			
Impression de l'arriéré du Recueil des Traité des Nations Unies <u>a/</u>	104 200	(54 200)	
Annuaire juridique des Nations Unies <u>a/</u>	(6 200)	-	
Article III. Etudes et rapports	215 300	(30 600)	233 300
Incidences financières :			
Programme pour la célébration du vingt- cinquième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme <u>b/</u>	30 600	-	
Rapport sur le napalm, les autres armes incendiaires et tous les aspects de leur emploi éventuel (A/8803 et Corr.1) <u>c/</u>	18 000	-	
Article IV. Service de l'information	136 200	-	136 200
Article V. Organe international de contrôle des stupéfiants	30 700	-	30 700
Article VI. Autres travaux d'imprimerie ..	105 000	(5 000)	100 000
Article VII. Economies réalisées grâce à la reproduction de certaines publi- cations par les soins du Secrétariat	(680 000)	(20 000)	(700 000)
Article VIII. Fournitures pour la repro- duction des documents par les soins du Secrétariat	911 200	-	911 200
Total, chapitre 11	<u>3 379 100</u>	<u>(223 900)</u>	<u>3 155 200</u>
<u>Ventilation par bureaux</u>			
New York	3 374 900 (600 000)	2 774 900 (223 900)	2 551 000
Genève	266 400 (80 000)	186 400 -	186 400
Commission économique pour l'Europe ...		147 300 -	147 300
Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient		93 900 -	93 900
Commission économique pour l'Amérique latine		80 100 -	80 100
Commission économique pour l'Afrique ..		79 900 -	79 900
Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth		16 600 -	16 600

a/ A/C.5/1488, A/8708/Add.26, A/8978.

b/ A/C.5/1450 et Corr.1, A/8852, résolution 2906 (XXVII) de l'Assemblée générale.

c/ A/C.5/1474, A/8912, résolution 2932 (XXVII) de l'Assemblée générale.

Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
---	--	---

En dollars des Etats-Unis

<u>Chapitre 12. Services consul- tatifs régionaux et sous-régionaux</u>	<u>1 825 000</u>	<u>-</u>	<u>1 825 000</u>
 <u>Chapitre 13. Développement économique, développement social, administration publique, services consul- tatifs dans le domaine des droits de l'homme et contrôle des stupéfiants ...</u>	 <u>5 408 000</u>	 <u>-</u>	 <u>5 408 000</u>
 <u>Chapitre 14. Développement industriel</u>	 <u>1 500 000</u>	 <u>-</u>	 <u>1 500 000</u>

En dollars des Etats-Unis

Chapitre 15. Conférence des Nations Unies
sur le commerce et le développement

A. Sessions de la Conférence, des groupes
d'experts et des organes consultatifs

Article premier. Troisième session de la Conférence	-	-	-
Article II. Session des groupes d'experts et des organes consultatifs	84 000	-	84 000

B. Secrétariat de la CNUCED

Article III. Traitements et salaires

i) Postes permanents	5 082 200	(90 000)	} 5 108 700
Crédit révisé :			
Augmentation de l'indemnité de poste, relèvement des traitements des agents des services généraux et effets des variations des taux de change a/	143 500	(27 000)	} 280 000
ii) Consultants	260 000	-	
Incidences financières :			} 225 000
Code de conduite des conférences maritimes b/	20 000	-	
iii) Personnel temporaire	55 000	-	} 15 000
Incidences financières :			
Décisions de la CNUCED (troisième session) et du Conseil du commerce et du développement c/	170 000	-	
iv) Heures supplémentaires et sursalaire de nuit	15 000	-	15 000
	<u>5 745 700</u>	<u>(117 000)</u>	<u>5 628 700</u>

Article IV. Dépenses communes de personnel	1 303 000	(18 000)	} 1 303 300
Crédit révisé :			
Augmentation du traitement soumis à retenue pour pension a/	20 000	(4 000)	} 2 300
Incidences financières :			
Augmentation du montant de l'indemnité pour frais d'études d/	2 300	-	

Article V. Frais de voyage du personnel

i) Frais de voyage du personnel chargé de représenter la CNUCED aux réunions d'autres organismes	30 000	(5 000)	25 000
ii) Frais de voyage du personnel envoyé à des sessions d'organes de la CNUCED	10 000	(5 000)	5 000
iii) Frais de voyage du personnel en mission (abstraction faite des sessions)	85 000	-	85 000
iv) Frais de voyage pour le congé dans les foyers	105 000	(10 000)	95 000
	<u>230 000</u>	<u>(20 000)</u>	<u>210 000</u>

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
Article VI. Dépenses de représentation	10 000	-	10 000
Article VII. Matériel et installations	15 000	-	15 000
Article VIII. Frais généraux	396 000	-	396 000
Article IX. Imprimerie	117 000	-	127 000
Incidences financières :			
Code de conduite des conférences maritimes <u>b/</u>	10 000	-	
C. <u>Services fournis par d'autres unités administratives de l'ONU</u>			
Article X. Traitements et salaires			
i) Postes permanents	2 466 000	-	2 544 400
Crédit révisé :			
Augmentation de l'indemnité de poste, relèvement des traite- ments des agents des services généraux et effets des varia- tions des taux de change <u>a/</u>	96 400	(18 000)	
ii) Personnel temporaire	761 000	-	1 202 800
Crédit révisé :			
Augmentation de l'indemnité de poste, relèvement des traite- ments des agents des services généraux et effets des varia- tions des taux de change <u>a/</u>	33 000	(6 000)	
Incidences financières :			
Code de conduite des conférences maritimes <u>b/</u>	340 000	(70 000)	35 000
Décisions de la CNUCED (troisième session) et du Conseil du commerce et du développement <u>c/</u>	144 800	-	
iii) Heures supplémentaires	35 000	-	
	<u>3 876 200</u>	<u>(94 000)</u>	<u>3 782 200</u>
Article XI. Dépenses communes de personnel ..	551 000	-	558 000
Crédit révisé :			
Augmentation du traitement soumis à retenue pour pension <u>a/</u>	9 000	(2 000)	
D. <u>Centre du commerce international</u>			
Article XII. Centre du commerce international	1 120 000	-	1 138 400
Crédit révisé :			
Augmentation des dépenses de personnel <u>a/</u> .	18 400	-	
Total, chapitre 15	<u>13 507 600</u>	<u>(255 000)</u>	<u>13 252 600</u>

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

b/ A/C.5/1485, A/8708/Add.29, A/8986, résolution 3035 (XXVII) de l'Assemblée générale.

c/ A/C.5/1501, A/8708/Add.29, A/8986, résolution 3041 (XXVII) de l'Assemblée générale.

d/ A/C.5/1483, A/8708/Add.16, A/8971, résolution 2990 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
	En dollars des Etats-Unis		
<u>Chapitre 16. Organisation des Nations Unies pour le développement industriel</u>			
Article premier. Septième session du Conseil du développement industriel et réunions de ses organes subsidiaires	287 500	(24 000)	} 293 000
Incidences financières : Travaux préparatoires en vue de la deuxième Conférence générale a/	74 000	(44 000)	
Article II. Réunions des groupes d'experts et des organes consultatifs	150 000	(10 000)	140 000
Article III. Traitements et salaires			
i) Postes permanents	8 828 000	(25 000)	} 8 998 100
Crédit révisé : Augmentation de l'indemnité de poste, relèvement des traitements des agents des services généraux et effets des variations des taux de change b/	241 100	(46 000)	
ii) Personnel temporaire	365 000	-	365 000
iii) Experts et consultants engagés à titre personnel	405 000	(25 000)	380 000
iv) Heures supplémentaires et sursalaire de nuit	47 000	-	47 000
	<u>9 886 100</u>	<u>(96 000)</u>	<u>9 790 100</u>
Article IV. Dépenses communes de personnel	2 334 200	(12 000)	} 2 329 200
Incidences financières : Augmentation du montant de l'indemnité pour frais d'études c/	7 000	-	
Article V. Frais de voyage du personnel			
i) Frais de voyage du personnel en mission	144 800	(25 000)	119 800
ii) Frais de voyage pour le congé dans les foyers	165 200	-	165 200
iii) Frais de voyage des conseillers industriels hors siège	107 000	-	107 000
	<u>417 000</u>	<u>(25 000)</u>	<u>392 000</u>
Article VI. Versements prévus aux paragraphes 2 et 5 de l'annexe I du Statut du personnel; dépenses de représentation	12 000	-	12 000
Article VII. Matériel et installations	47 200	-	47 200
Article VIII. Entretien, utilisation et location des locaux	315 000	(25 000)	290 000
Article IX. Frais généraux	797 500	(26 000)	771 500
Article X. Programme de publications et services contractuels pour la reproduction des documents	295 200	-	295 200

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
Article XI. Organisation et gestion administrative du Siège			
i) Postes permanents	160 000	-	160 000
ii) Experts et consultants engagés à titre personnel	58 500	-	58 500
iii) Dépenses communes de personnel	48 000	-	48 000
iv) Frais de voyage du personnel en mission ..	7 500	-	7 500
	<u>274 000</u>	<u>-</u>	<u>274 000</u>
Total, chapitre 16	<u>14 896 700</u>	<u>(262 000)</u>	<u>14 634 700</u>

a/ A/C.5/1473, A/8708/Add.12, A/8927, résolution 2952 (XXVII) de l'Assemblée générale.

b/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

c/ A/C.5/1483, A/8708/Add.16, A/8971, résolution 2990 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
En dollars des Etats-Unis			
<u>Chapitre 17. Missions spéciales</u>			
Article premier. Organisme des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve en Palestine	6 172 200	(25 500)	6 146 700
Crédit révisé : Maintien de postes d'observation dans le secteur Israël-Liban <u>a/</u>	384 000	(25 000)	359 000
Incidences financières : Augmentation du montant de l'indemnité pour frais d'études <u>b/</u>	20 000		20 000
	<u>6 576 200</u>	<u>(50 500)</u>	<u>6 525 700</u>
Article II. Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies dans l'Inde et le Pakistan	1 298 900	(25 200)	1 278 100
Incidences financières : Augmentation du montant de l'indemnité pour frais d'études <u>b/</u>	4 400	-	
Article III. Commission des Nations Unies pour l'unification et le relèvement de la Corée	309 200	(3 500)	307 700
Incidences financières : Augmentation du montant de l'indemnité pour frais d'études <u>b/</u>	2 000	-	
Article IV. Dépôt de l'ONU à Pise	142 400	-	142 900
Incidences financières : Augmentation du montant de l'indemnité pour frais d'études <u>b/</u>	500	-	
Article V. Conseil des Nations Unies pour la Namibie et Commissaire des Nations Unies pour la Namibie	351 500	-	456 400
Incidences financières : Programme de travail du Conseil <u>c/</u>	103 900	-	
Augmentation du montant de l'indemnité pour frais d'études <u>b/</u>	1 000	-	
Article VI. Comité spécial de l' <u>apartheid</u>	15 000	-	28 100
Incidences financières : Programme de travail <u>d/</u>	4 800	-	
Conférence internationale des syndicats contre l' <u>apartheid</u> <u>e/</u>	8 300	-	
Article VII. Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux	165 000	-	165 000
Article VIII. Représentant des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan	-	-	-
Article IX. Groupe spécial d'experts créé conformément à la résolution 2 (XXIII) de la Commission des droits de l'homme			
Crédit révisé : Session de Genève <u>a/</u>	15 200	-	15 200

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
--	---	--	---

En dollars des Etats-Unis

Article X. Comité spécial chargé d'enquêter sur les pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme de la population des territoires occupés

Incidences financières :

Poursuite des travaux du Comité <u>f/</u>	55 500	(15 500)	40 000
Total, chapitre 17	<u>9 053 800</u>	<u>(94 700)</u>	<u>8 959 100</u>

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

b/ A/C.5/1483, A/8708/Add.16, A/8971, résolution 2990 (XXVII) de l'Assemblée générale.

c/ A/C.5/1504, A/8708/Add.28, A/8982, résolution 3031 (XXVII) de l'Assemblée générale.

d/ A/C.5/1463, A/8708/Add.8, A/8890, résolution 2923 C et D (XXVII) de l'Assemblée générale.

e/ A/C.5/1495, A/8708/Add.19, A/8953, résolution 2923 F (XXVII) de l'Assemblée générale.

f/ A/C.5/1498, A/8708/Add.24, A/8973, résolution 3005 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
En dollars des Etats-Unis			
<u>Chapitre 18. Haut Commissariat des Nations Unies</u>			
<u>pour les réfugiés</u>			
Article premier. Traitements et salaires			
i) Postes permanents	3 989 000	-)
Crédit révisé :)
Augmentation de l'indemnité de poste, relèvement des traitements des agents des services généraux et effets des variations des taux de change <u>a/</u>	78 000	(14 000))
ii) Correspondants, consultants, personnel temporaire et heures supplémentaires	178 000	-)
Crédit révisé :)
Relèvement des traitements et effets des variations des taux de change <u>a/</u>	3 000	-)
	<u>4 248 000</u>	<u>(14 000)</u>	<u>4 234 000</u>
Article II. Dépenses communes de personnel	1 087 000	(3 000))
Crédit révisé :)
Augmentation du traitement soumis à retenues pour pension <u>a/</u>	11 000	(2 000))
Incidences financières :)
Augmentation du montant de l'indemnité pour frais d'études <u>b/</u>	1 400	-)
Article III. Frais de voyage du personnel en mission .	198 000	(4 000))
Crédit révisé :)
Effets des variations des taux de change <u>a/</u>	1 000	(1 000))
Article IV. Information	40 000	-)
Article V. Dépenses de représentation	11 500	-)
Article VI. Matériel et installations	44 000	-)
Article VII. Frais généraux	283 000	-)
Crédit révisé :)
Effets des variations des taux de change <u>a/</u>	1 000	(1 000))
Article VIII. Travaux contractuels d'imprimerie	25 000	-)
	<u>5 950 900</u>	<u>(25 000)</u>	<u>5 925 900</u>
Total, chapitre 18			

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

b/ A/C.5/1483, A/8708/Add.16, A/8971, résolution 2990 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 19. Cour internationale de Justice</u>			
Article premier. Traitements et indemnités des membres de la Cour	859 800	-	859 800
Article II. Traitements, salaires et indemnités du personnel du Greffe	703 800	(4 900)))) 701 800
Incidences financières : Augmentation du montant de l'indemnité pour frais d'études <u>a/</u>	2 900	-	
Article III. Charges communes	138 300	-	
Article IV. Matériel et installations	15 000	-	15 000
Total, chapitre 19	<u>1 719 800</u>	<u>(4 900)</u>	<u>1 714 900</u>

a/ A/C.5/1483, A/8708/Add.16, A/8971, résolution 2990 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 20. Dépenses spéciales</u>			
Article premier. Cimetière où sont ensevelis les morts des Nations Unies en Corée	79 100	-	79 100
Article II. Ecole internationale des Nations Unies, New York	520 000	-	520 000
Article III. Obligations émises par l'Organisation des Nations Unies	8 633 400	-	8 633 400
Article IV. Programme triangulaire de bourses de perfectionnement (Service de l'information)	30 000	-	30 000
Article V. Programme d'assistance des Nations Unies pour favoriser l'enseignement, l'étude, la diffusion et une compréhension plus large du droit international .	57 500	-	67 500
Crédit révisé : Programme de 1972 reporté à 1973 <u>a/</u>	10 000	-	
Article VI. Participation de l'ONU aux dépenses relatives au Corps commun d'inspection	187 000	-	187 000
Article VII. Participation de l'ONU au coût des activités de coordination administrative financées en commun	150 000	-	150 000
Article VIII. Participation de l'ONU aux dépenses du secrétariat de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies	193 600	-	193 600
Article IX. Centre international de calcul électronique, Genève	644 800	-	644 800
Article X. Prix destinés à récompenser des services éminents dans le domaine des droits de l'homme	20 000	(10 000)	10 000
Article XI. Groupe consultatif sur les protéines Crédit révisé : Résolution 1675 (LII) du Conseil économique et social <u>b/</u>	25 000	-	25 000
Article XII. Programme d'enseignement et de formation des Nations Unies pour l'Afrique australe Incidences financières : Maintien de la mesure provisoire <u>c/</u>	100 000	-	100 000
Article XIII. Programme de promotion des applications des techniques spatiales Incidences financières : Rapport du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique <u>d/</u>	77 300	(7 300)	70 000
Article XIV. Fonds des Nations Unies pour la Namibie Incidences financières : Maintien de la mesure provisoire <u>e/</u>	100 000	-	100 000
Total, chapitre 20	<u>10 827 700</u>	<u>(17 300)</u>	<u>10 810 400</u>

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

b/ A/C.5/1436, A/8708/Add.2.

c/ A/C.5/1493, A/8962, résolution 2981 (XXVII) de l'Assemblée générale.

d/ A/C.5/1454, A/8869, résolution 2915 (XXVII) de l'Assemblée générale.

e/ A/C.5/1503, A/8708/Add.28, A/8982; résolution 3030 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Crédits demandés par le Secrétaire général	Réductions recommandées par le Comité consultatif	Crédits approuvés par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 21. Programme des Nations Unies pour l'environnement a/</u>			
Article premier. Sessions du Conseil d'administration	42 000	(2 000)	40 000
Article II. Documentation nécessaire au Conseil d'administration	70 000	(10 000)	60 000
Article III. Traitements et salaires			
i) Postes permanents	1 137 000	(57 000)	1 080 000
ii) Consultants	30 000	-	30 000
iii) Personnel temporaire	12 000	-	12 000
iv) Heures supplémentaires	15 000	-	15 000
	<u>1 194 000</u>	<u>(57 000)</u>	<u>1 137 000</u>
Article IV. Dépenses communes de personnel	377 000	-	377 000
Article V. Frais de voyage du personnel			
i) Frais de voyage du personnel en mission	40 000	-	40 000
ii) Frais de voyage pour le congé dans les foyers	20 000	-	20 000
Article VI. Dépenses de représentation	10 500	-	10 500
Article VII. Matériel et installations	111 000	-	111 000
Article VIII. Entretien des locaux	28 000	-	28 000
Article IX. Frais généraux	145 000	(18 500)	126 500
Article X. Programme de publications	50 000	-	50 000
	<u>2 087 500</u>	<u>(87 500)</u>	<u>2 000 000</u>
Total, chapitre 21	<u>2 087 500</u>	<u>(87 500)</u>	<u>2 000 000</u>
TOTAL DES CREDITS OUVERTS	<u>232 005 420</u>	<u>(6 085 000)</u>	<u>225 920 420</u>

a/ A/C.5/1487 et Corr.1 et .2, A/8708/Add.23, A/8972, résolution 2997(XXVII) de l'Assemblée générale.

PREVISIONS DE RECETTES POUR L'EXERCICE 1973

	Prévisions présentées par le Secrétaire général	Augmentations ou réductions recommandées par le Comité consultatif	Prévisions approuvées par l'Assemblée générale
	En dollars des Etats-Unis		
<u>Chapitre premier des recettes. Recettes provenant des contributions du personnel</u>	26 970 000	(160 000)	26 810 000
Montant révisé :			
Relèvement des traitements des agents des Services généraux et effets des variations des taux de change <u>a/</u>	295 000	(75 000)	220 000
Incidences financières :			
Programme des Nations Unies pour l'environnement <u>b/</u> ..	235 000	-	235 000
Publications et documentation de l'Organisation des Nations Unies <u>c/</u>	-	30 000	30 000
Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement <u>d/</u>	-	88 000	88 000
Total, chapitre premier des recettes	<u>27 500 000</u>	<u>(117 000)</u>	<u>27 383 000</u>
<u>Chapitre 2 des recettes. Recettes provenant de fonds extra-budgétaires</u>			
Contributions volontaires gérées par le Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés	710 000	-	710 000
Caisse commune des pensions du personnel des Nations UNIES	37 000	-	24 000
Montant révisé :			
Révision des procédures de remboursement <u>a/</u>	(13 000)	-	
Total, chapitre 2 des recettes	<u>734 000</u>	<u>-</u>	<u>734 000</u>

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

b/ A/C.5/1487 et Corr.1 et 2, A/8708/Add.23, A/8972, résolution 2997 (XXVII) de l'Assemblée générale.

c/ A/C.5/1488, A/8708/Add.26, A/8978.

d/ A/C.5/1485, A/C.5/1501, A/8708/Add.29, A/8986, résolutions 3035 (XXVII) et 3041 (XXVII) de l'Assemblée générale.

	Prévisions présentées par le Secrétaire général	Augmentations ou réductions recommandées par le Comité consultatif	Prévisions approuvées par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 3 des recettes. Recettes générales</u>			
i) Recettes provenant de loyers	163 000	-	163 000
ii) Remboursement au titre du personnel et des services fournis aux institutions spécialisées et à d'autres organismes ...	805 000	-) 695 000
Montant révisé : Diminution des tarifs au titre des communications a/	(110 000)	-	
iii) Intérêts bancaires	60 000	-	
iv) Vente de matériel usagé	60 000	10 000	70 000
v) Remboursement de dépenses d'exercices antérieurs	235 000	-	235 000
vi) Contributions d'Etats non membres	2 671 000	-	2 671 000
vii) Services de télévision et services analogues	300 000	-	300 000
viii) Remboursement d'une partie des frais de construction de l'immeuble des Nations Unies à Santiago du Chili	120 000	70 000	190 000
ix) Remboursement, à l'occasion du retrait de participants, de la cotisation versée par l'Organisation à la Caisse commune des pensions du personnel	450 000	-	450 000
x) Recettes accessoires	100 000	-	100 000
	4 854 000	80 000	4 934 000
Total, chapitre 3 des recettes	4 854 000	80 000	4 934 000

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

	Prévisions présentées par le Secrétaire général	Augmentations ou réductions recommandées par le Comité consultatif	Prévisions approuvées par l'Assemblée générale
<u>En dollars des Etats-Unis</u>			
<u>Chapitre 4 des recettes. Activités productrices de recettes</u>			
Article premier. Vente de timbres-poste de l'ONU	2 339 000	-	
Montant révisé :			2 170 500
Recommandations du Service de gestion administrative a/	(168 500)	-	
Article II. Magasin de souvenirs, comptoir d'articles pour cadeaux, restaurants et services annexes ...	390 000	-	
Montant révisé a/	170 000	-	560 000
Article III. Bénéfices - Médailles commémoratives	269 000	-	
Montant révisé a/	81 000	-	350 000
Article IV. Gestion du garage	85 000	20 000	
Montant révisé a/	35 000	-	140 000
	3 200 500		3 220 500
A déduire : Dépenses de personnel en matière d'administration			
Montant révisé a/	(251 000)	-	(251 000)
	2 949 500	20 000	2 969 500
Article V. Vente de publications ...	64 500	-	64 500
Article VI. Services destinés aux visiteurs	(126 200)	-	(126 200)
Total, chapitre 4 des recettes	2 887 800	20 000	2 907 800
Total, chapitres 2 à 4 des recettes	8 475 800	100 000	8 575 800
TOTAL DES RECETTES	35 975 800	(17 000)	35 958 800

a/ A/C.5/1490 et Corr.1, A/8708/Add.30.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в нашем книжном магазине или пишете по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
